

CABECERA**YACIMIENTO:** Iglesia de San Nicolás de Bari (Arroyuelo, Burgos)**MUNICIPIO:** Arroyuelo**PROVINCIA:** Burgos**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 1175; CIHM 1, 168a; ER III, p. 1580**N. INV:** Iglesia de San Nicolás de Bari (Arroyuelo, Burgos)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Sillar**TIPO:** Caliza**GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.**TIPO DE EPÍGRAFE:** Monumentum aedificationis; edificación**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 10,5 x 20**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 4**H. MAX. LETRA:** 1,8**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** R**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Anno D(omi)ni M CC / LXX VIII M[ari]o / me fecit Sa/n(c)te Nicolae

Texto dado por Castresana López (2015, 7).

APARATO CRÍTICO:2. *M[ari]o] M[artin]o*, CI HM 1, 168a.4. *San(c)te Nicolae] Sancte Nicolao*, Cadiñanos 1995.**TRADUCCIÓN:**

En el año del Señor de 1278, Mario me hizo. San Nicolás.

Traducción dada por Castresana López (2015, 7).

COMENTARIO:

Es curioso que cada epígrafe de Arroyuelo presente un modelo de datación para referirse a un mismo año. cf. Castresana López nº 8 en AEHTAM 4043.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Castresana López, nº 7.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: TRES PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Bloque de caliza empotrado en la enjuta izquierda de la puerta ojival del muro oeste. Conservan líneas de pautado. Deteriorado, afectando a la lectura al final de la segunda línea.

Puede que fueran añadidos por el *ordinator con posterioridad o puede que se trate de la minuta de la otra inscripción.*

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Año 1278 (siglo XIII).

CRIT. DAT.: Fecha dada por inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de San Nicolás de Bari (Arroyuelo, Burgos). Bloque de caliza empotrado en la enjuta izquierda de la puerta ojival del muro oeste.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

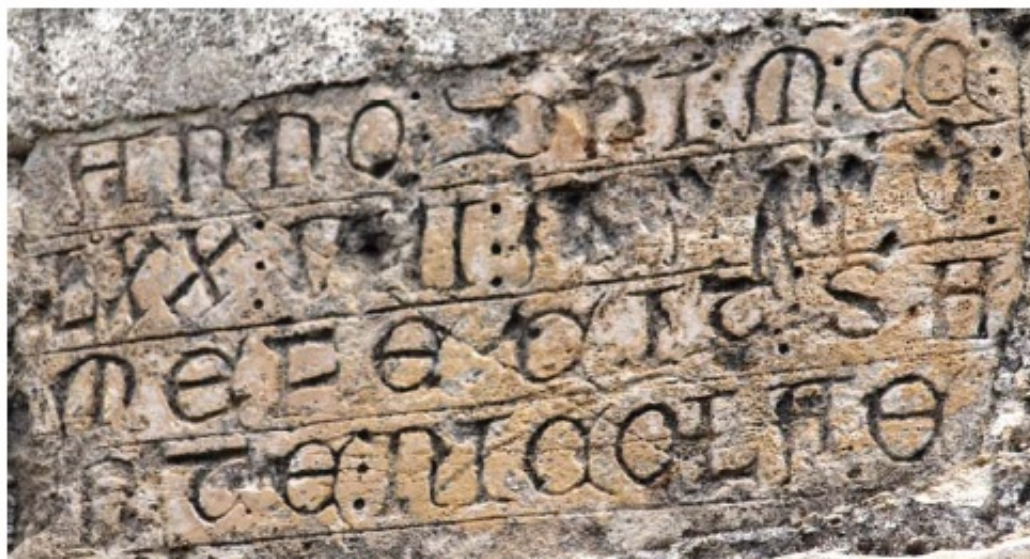
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1175; CIHM 1, 168a; ER III, p. 1580; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 7. Alonso Tajadura, Roberto (2011) Historia y vida de una Villa de Abadengo. Arroyuelo, 1011-2011, Burgos, p. 59. Cadiñanos Bardeci, Inocencio (1995) El valle de Tobalina, Valle de Tobalina, p. 200. Cadiñanos Bardeci, Inocencio (1995) La merindad de Cuesta Urría, pp. 181-182.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



l. a. *Roboratio* de la iglesia de San Nicolás de Bari. Arroyuelo (Ap. n.º 168)



l. b. *Suscriptio* de la iglesia de San Nicolás de Bari. Arroyuelo (Ap. n.º 168)

IMPB 168